



Moïse et Aaron devant pharaon. Peinture de Marc Chagall.

La mission de Moïse

Moïse va chez Pharaon

Moïse (Moché) s'est rendu plusieurs fois chez le pharaon pour obtenir la libération des Hébreux, à chaque fois, le souverain a refusé délibérément de laisser partir le peuple. A partir de notre verset, une nouvelle étape est franchie: Dieu a endurci le cœur du pharaon.

Pour Na'hmanide cet endurcissement n'est pas une punition, mais le moyen de révéler aux Egyptiens la puissance divine.

שמות פרק י

(א) וַיֹּאמֶר יְקֹוֹק אֶל מֹשֶׁה בֹּא אֶל פַּרְעֹה כִּי אֲנִי הִכְבַּדְתִּי אֶת לְבוֹ וְאֶת לֵב עַבְדָּיו לְמַעַן שְׁתִּי אֶתְתִּי אֱלֹה בְּקִרְבּוֹ:

רמב"ן

כי אני הכבדתי את לבו - הודיע הקב"ה למשה שהוא הכביד את לבם עתה אחרי שפחדו ממנו בברד והתודו על עונם. ואמר לו הטעם כי עשיתי כן, למען שאשית בקרבם אלה האותות אשר אני חפץ לעשות בהם שידעו מצרים את גבורתי, לא שאעניש אותם יותר מפני הכובד הזה. ועוד כדי שתספר אתה וכל ישראל לדורות הבאים כח מעשי, ותדעו כי אני ה', וכל אשר אחפוץ אעשה בשמים ובארץ:

Exode chapitre 10

1- L'Eternel dit à Moïse: "Rends-toi chez Pharaon; car moi même j'ai appesanti son cœur et celui de ses serviteurs, à dessein d'opérer tous ces prodiges autour de lui.

Ramban (Nahmanide 1194 -1270)

J'ai appesanti son cœur: Le Saint, béni soit-Il, a fait savoir à Moïse qu'Il avait endurci leur cœur [du pharaon et des Egyptiens] après qu'ils aient eu peur de la grêle et qu'ils aient confessé leur faute. Et Il lui a donné la raison de ceci: afin d'opérer au milieu d'eux "les signes que Je veux accomplir pour que les Egyptiens connaissent Ma puissance", non pas que Je veuille les punir plus à cause de cet endurcissement. D'autre part, afin que tu racontes toi et tout Israël aux générations à venir la puissance de Mes mains, et que vous sachiez que Je suis l'Eternel, et ce que Je désire Je le réalise dans les cieus et sur la terre.